

# Quand à Eunice un baiser gracieux

**Auteurs : Baïf, Jean-Antoine de**

**Voir la transcription de cet item**

## Présentation générale du poème

Auteur du poème Baïf, Jean-Antoine de

Complément sur l'auteur C'est très probablement Jean-Antoine de Baïf, fils unique de Lazare de Baïf, qui est l'auteur de la traduction intitulée " Le 24. Edilion de Theocrite auteur Græc fait Latin par Heob. Essus [sic pour Eobanus Hessus], & depuis mis en François, par Lazare de Baïf le jeune " dans le recueil collectif des Traductions de latin en francoys, imitations et inventions nouvelles, tant de Clément Marot, que d'autres des plus excellens Poètes de ce temps, Paris, Estienne Groulleau, 1549 (d'après Demerson, p. 322 n. 7 et p. 324).

## Sources, attestations et intertextualité

Source(s) antique(s) identifiée(s) " Le 24. Edition " est la version rimée de la traduction latine de la XX<sup>e</sup> idylle du Pseudo-Théocrite par l'humaniste Helius Eobanus Hessus, texte qui porte en effet le n° 24 dans l'édition bâloise de Camerarius (1541), précisément réimprimée en 1550 par Morel à l'usage du collège de Coqueret (*ad Scholas Coqueratias*).

## Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

## Relations entre les documents

**Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort**

[\[1554\\_Par\\_Gort\] 128 Quand à Eunice un baiser gracieux](#) est une version de ce document

---

**Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau**

[\[1554\\_TJI\\_Groul\] 129 Quand à Eunice un baiser gracieux](#) est une version de ce document

---

[\[1550 Tradlatfr Grou\]](#) 131 Quand à Eunide un baiser gracieux est une version de ce document

---

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

## Analyse littéraire

Sélection bibliographique Demerson, Guy, " Trois poètes français traducteurs d'une idylle de Moschos : J.-A. de Baïf, André Chénier, Leconte de Lisle ", in *Mélanges d'histoire littéraire (XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup>) offerts à Raymond Lebègue par ses collègues, ses élèves et ses amis*, Paris, Nizet, 1969, p. 321-354.

Édition(s) critique(s) J.-A. de Baïf, *Jeux*, in *Œuvres complètes de J.-A. de Baïf*, sous la direction de J. Vignes, collection "Textes de la Renaissance", tome III, Champion, 2016, p. 210-212.

Forme poétique

- Distiques
- Élégie

## Informations sur la notice

Contributeur(s)

- Équipe éditoriale des Joyeuses inventions (transcription et balisage TEI)
- Réach-Ngô, Anne (suivi du balisage TEI et annotation critique)
- Vignes, Jean (notice descriptive du poème)

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 28/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021

---